

NTQ

NEW THEATRE QUARTERLY

63



WAS BOAL EVER A MARXIST?

LESBIANISM AND CENSORSHIP
IN THE THIRTIES

KANTOR AND TEMPLETON AS
VENTRILLOQUIAL PERFORMERS

FROM COSMIC DANCE
TO BIODANCE

TRADITIONAL FORMS
OF VARIETY IN BURMA

HOW HENRY IRVING
MOCKED THE MEDIUMS

DAVID MAMET CHALLENGED
ON STANISLAVSKY

COMPUTER INTELLIGENCE
IN THE THEATRE

Student Paperbacks from Cambridge

The Royal Court Theatre and the Modern Stage

Philip Roberts

The Royal Court Theatre produced some of the most influential plays in modern theatre, including works of Brecht, Churchill, Bond and Osborne. In this account, from 1956 to 1998, Philip Roberts employs unpublished archives and interviews and includes a Foreword by the former Director of the Royal Court, Max Stafford-Clark.



'Philip Roberts ... produces an essential documentary account ...'

Times Literary Supplement

£35.00 HB 0 521 47438 8 313pp
£12.95 PB 0 521 47962 2

Cambridge Studies in Modern Theatre

A History of Shakespeare on Screen

A Century of Film and Television

Kenneth S. Rothwell

This book chronicles how film-makers have re-imagined Shakespeare's plays in moving images from their earliest exhibition in nickelodeons to today's multi-million dollar productions.



A filmography, bibliography and index of names make it invaluable as a one-volume reference work for specialists but it will also appeal to a more general audience.

£37.50 HB 0 521 59404 9 366pp

The Politics of Irish Drama

Plays in Context from Boucicault to Friel

Nicholas Grene

The Politics of Irish Drama analyses some twenty-five of the best-known Irish plays from Dion Boucicault to Sebastian Barry, including works of Shaw, Yeats, Lady Gregory and Beckett.



'Grene's intelligence, erudition and mostly jargon-free lucidity make this, in fact, the best survey of 20th-century Irish playwrighting yet written.'

Fintan O Toole, *The Irish Times*

£40.00 HB 0 521 66051 3 330pp
£14.95 PB 0 521 66536 1

Cambridge Studies in Modern Theatre

A History of Russian Theatre

Robert Leach

and Victor Borovsky

This is the first comprehensive history of Russian theatre in English. The History covers the whole range of Russian dramatic experience, from puppet theatre to ballet and grand opera. A key feature of the History is the collection of rare photographs, some published for the first time.



£55.00 HB 0 521 43220 0 462pp

Cambridge books are available from good bookshops. Alternatively you may order direct using your credit card. Phone UK +44 (0)1223 326050, fax UK +44 (0)1223 326111, or e-mail directcustserve@cup.cam.ac.uk



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building
Cambridge, CB2 2RU, UK
www.cambridge.org



Successor journal to *Theatre Quarterly* (1971–1981)
VOLUME XVI PART 3 (NTQ 63)

AUGUST 2000

Editors

CLIVE BARKER
SIMON TRUSSLER

Associate Editor: Maggie Gale

Advisory Editors: Arthur Ballet, Eugenio Barba, Susan Bassnett, Tracy Davis, Martin Esslin, Lizbeth Goodman, Peter Hepple, Ian Herbert, Jan Kott, Brian Murphy, Maria Shevtsova, Sarah Stanton, Juliusz Tyszka, Ian Watson

Contents

- ELEANOR MARGOLIES **203** Ventriloquism: Kantor, Templeton, and the Voices of the Dead
how two artists have conveyed a sense of mortality to their audiences
- CARA GARGANO **211** Bodies, Rest, and Motion: from Cosmic Dance to Biodance
shared perceptions of dance from ancient myth to modern science
- JOHN F. DEENEY **219** Censoring the Uncensored: the Case of *Children in Uniform*
issues of nationalism and lesbianism in a 'thirties West End success
- CATHERINE DIAMOND **227** Burmese Nights: the Pagoda Festival *Pwe* in the Age of the Hollywood *Titanic*
an oriental 'variety' show confronts contemporary pressures
- BELLA MERLIN **249** Mamet's Heresy and Common Sense: what's True and False in 'True and False'
conceptions and misconceptions of Stanislavsky's system
- ROBB E. LOVELL **255** Computer Intelligence in the Theatre
creating an 'intelligent environment' to assist the creative professional
- EUGENIO BARBA **263** Tacit Knowledge: Heritage and Waste
eastern and western traditions of actor training contrasted
- HELEN NICHOLSON **278** Henry Irving and the Staging of Spiritualism
how the young actor mocked the vogue for mediumship
- DAVID DAVIS **288** Boal and the Shifting Sands: the Un-Political Master Swimmer
AND CARMEL O'SULLIVAN *critique of the Marxist methodology that never was*
- 298** NTQ Book Reviews
edited by Maggie Gale

New Theatre Quarterly is published in February, May, August, and November by Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England ISBN 0 521 78903 6 ISSN 0266 – 464X

Editorial Enquiries

Oldstairs, Kingsdown, Deal, Kent CT14 8ES, England (e-mail: simon@country-setting.co.uk)

Unsolicited manuscripts are considered for publication in *New Theatre Quarterly*. They should be sent to Simon Trussler at the above address, but unless accompanied by a stamped addressed envelope (UK stamp or international reply coupons) return cannot be guaranteed. Contributors should follow the journal's house style as closely as possible. A style sheet is available on request.

Subscriptions

New Theatre Quarterly (ISSN: 0266-464X) is published quarterly by Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, UK, and The Journals Department, 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA.

Four parts form a volume. The subscription price, which includes postage (excluding VAT), of Volume XVI, 2000, is £55.00 (US\$90.00 in the USA, Canada and Mexico) for institutions, £32.00 (US\$50.00) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the Journal is for their personal use. Single parts cost £15.00 (US\$25.00 in the USA, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered subscribers should provide their VAT registration number. Prices include delivery by air. Japanese prices for institutions are available from Kinokuniya Company Ltd., P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller or to the publishers (in the USA, Canada and Mexico to the North American Branch). Periodicals postage paid at New York, NY, and at additional mailing offices. POSTMASTER: send address changes in the USA, Canada and Mexico to *New Theatre Quarterly*, Cambridge University Press, The Journals Department, 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211.

Claims for missing issues will only be considered if made immediately on receipt of the following issue.

Information on *New Theatre Quarterly* and all other Cambridge journals can be accessed via <http://www.cup.cam.ac.uk/> and in North America via <http://www.cup.org/>.

Copying: This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. Organizations in the USA who are registered with C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by Sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$9.50. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0266-464X/2000 \$9.50.

Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. ISI Tear Sheet Service, 35021 Market Street, Philadelphia, Pennsylvania 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only.

For all other use, permission should be sought from the Cambridge University Press.

© 2000 CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, United Kingdom
40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

Typeset by Country Setting, Kingsdown, Deal, Kent CT14 8ES
Printed and bound in the United Kingdom at the University Press, Cambridge